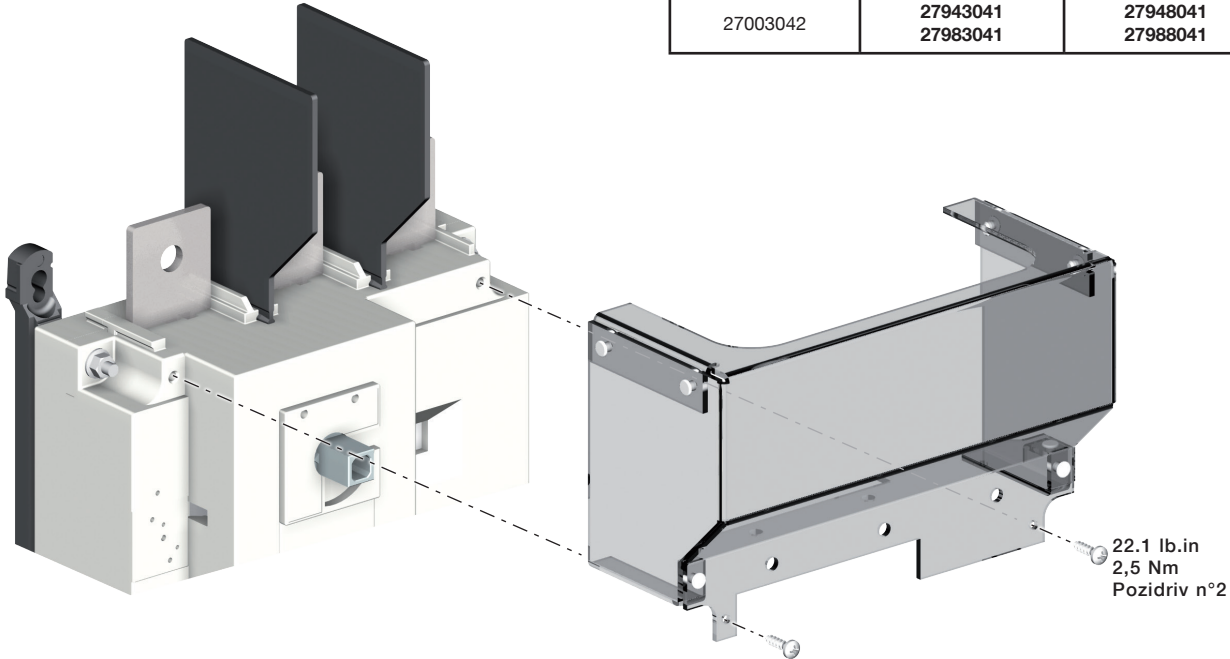
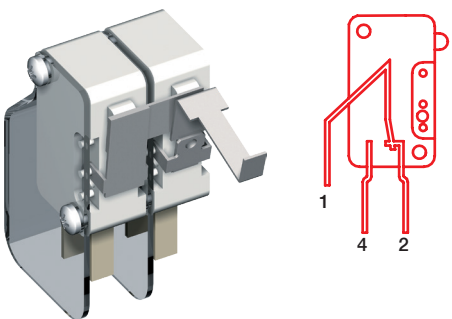


Mounting of terminal covers  
Montage des capots  
Montaje de los Cubrebornes

|          |                                               |                                                 |
|----------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------|
|          | Ref. TOP<br>Ref. AMONT<br>Referencia SUPERIOR | Ref. BOTTOM<br>Ref. AVAL<br>Referencia INFERIOR |
| 27003042 | 27943041<br>27983041                          | 27948041<br>27988041                            |

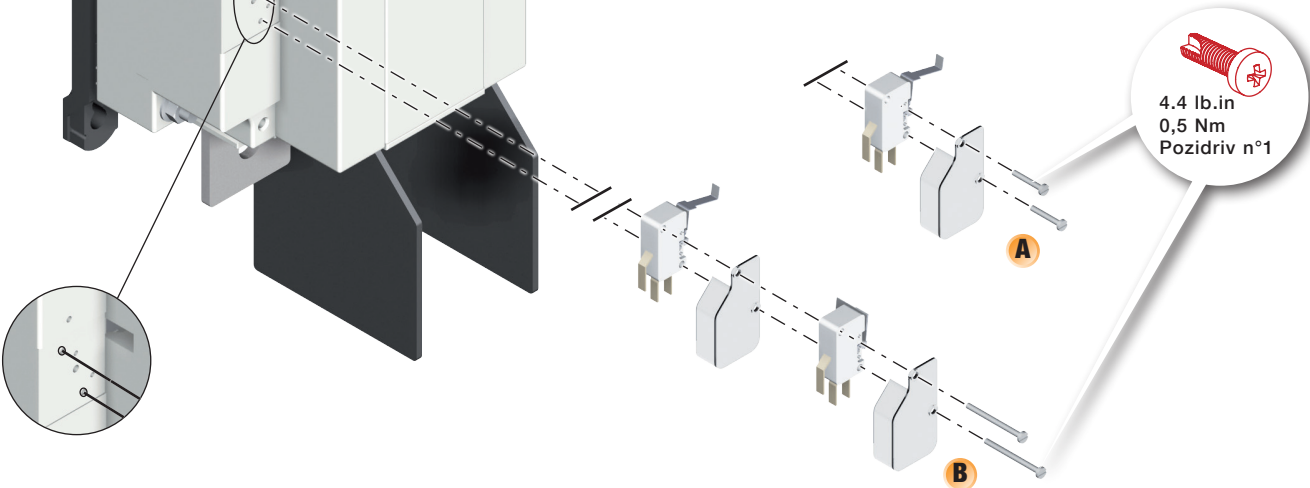


Mounting of auxiliary contacts  
Montage des contacts auxiliaires  
Montaje de los contactos auxiliares



| A        | B *      |                                                                        |
|----------|----------|------------------------------------------------------------------------|
| 27990021 | 27990022 | 125 - 250 V a.c. 60 Hz<br>General Use 10,1A<br>1/2 HP<br>I min. 100 mA |
| 27990121 | 27990122 | 125 V a.c. 60 Hz<br>General Use 1A                                     |

\* Line terminals of the two auxiliary contacts must be of the same polarity.  
Les raccordements amont doivent être de la même polarité.  
Conexiones de entrada de los contactos auxiliares deben ser de la misma polaridad.



Keep the instruction sheet, it is necessary for the mounting of the accessories.  
Ne jetez pas cette notice : elle sera nécessaire pour le montage des accessoires.  
No tirar ésta noticia, porque es necesaria para el montaje de los accesorios.



SIRCO 400A  
LOAD BREAK SWITCH

! DANGER / DANGER / PELIGRO

HAZARDOUS VOLTAGE

- . This equipment must be installed and serviced only by qualified electrical personnel.
- . Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- . Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- . Replace all devices, doors, and covers before turning on power to this equipment.
- . Maintain electrical clearances between cable and live parts.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

TENSION DANGEREUSE

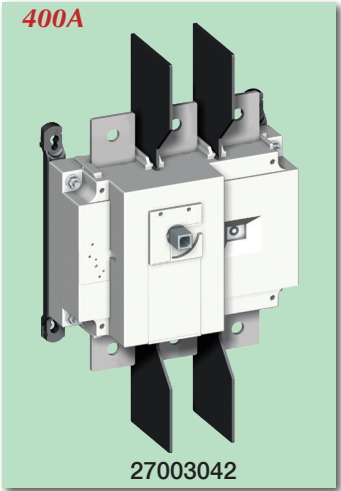
- . L'installation et l'entretien de cet appareil ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.
- . Coupez l'alimentation de cet appareil avant d'y travailler.
- . Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale approprié pour confirmer que toute alimentation est coupée.
- . Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre cet appareil sous tension.
- . Maintenez les distances d'isolement électrique entre le câble et les pièces sous tension.

Si ces précautions ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves

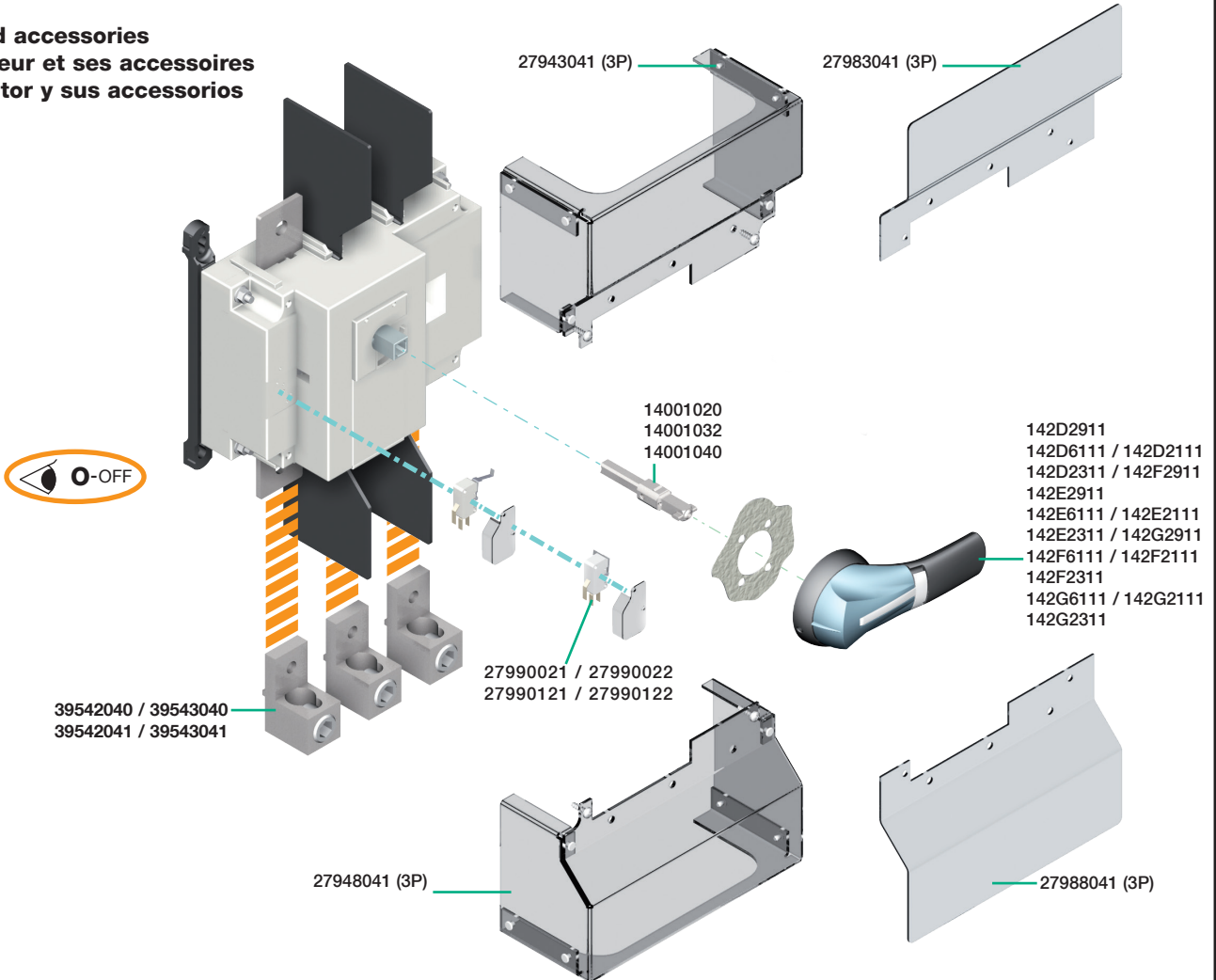
TENSION PELIGROSA

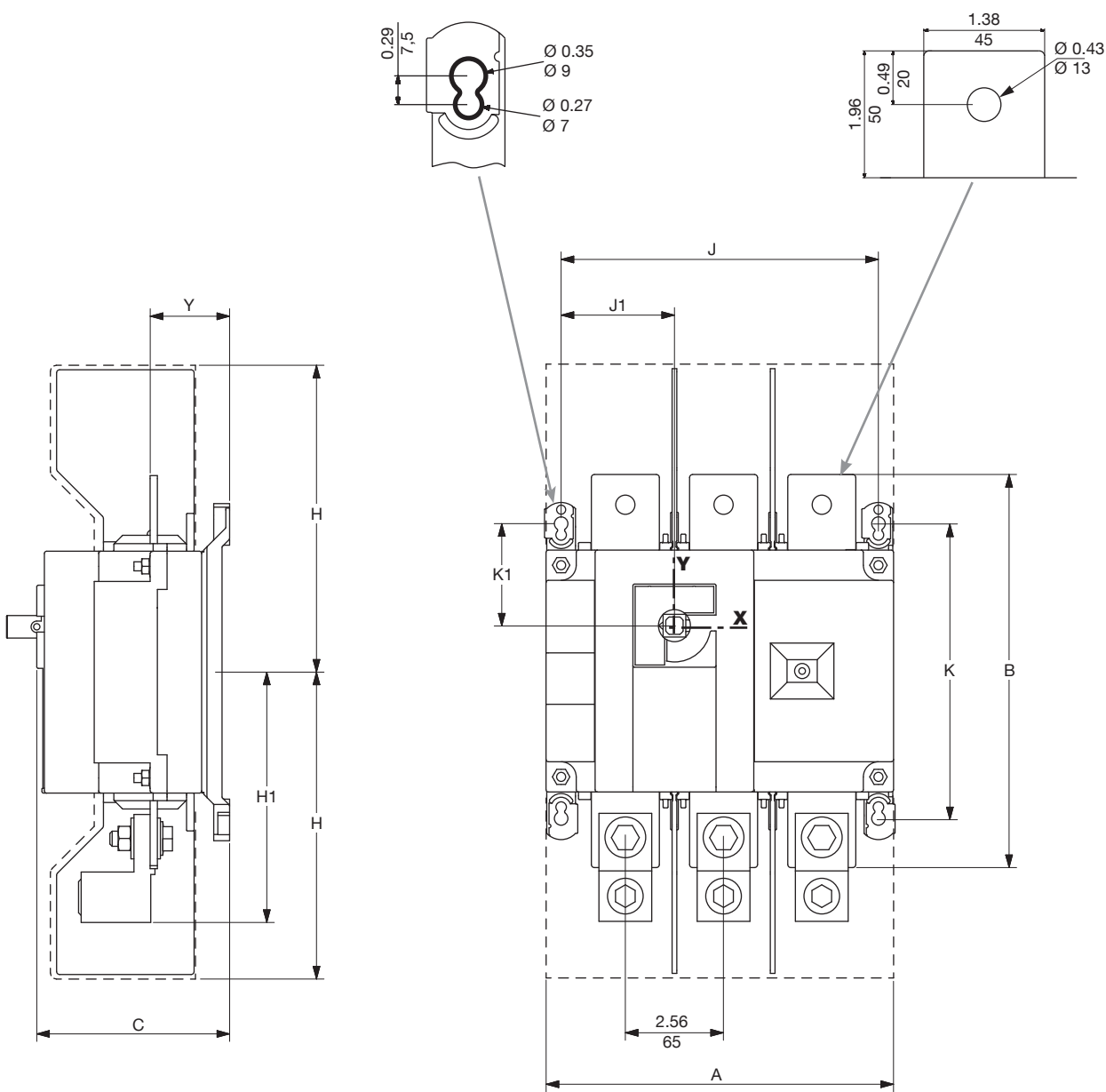
- . Solamente el personal de mantenimiento eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicios de mantenimiento a este equipo.
- . Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.
- . Siempre utilice un dispositivo detector de tensión adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- . Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de energizar este equipo.
- . Mantenga un espacio adecuado para la instalación eléctrica entre el cable y las piezas energizadas.

El incumplimiento de estas precauciones podrá causar la muerte o lesiones serias.



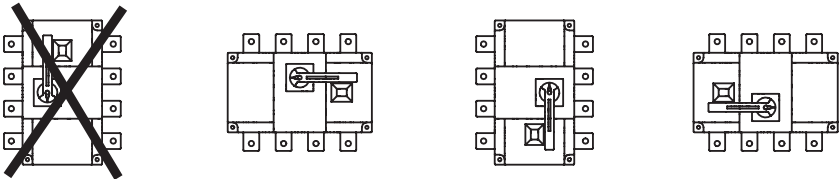
Switch and accessories  
L'interrupteur et ses accessoires  
El interruptor y sus accesorios





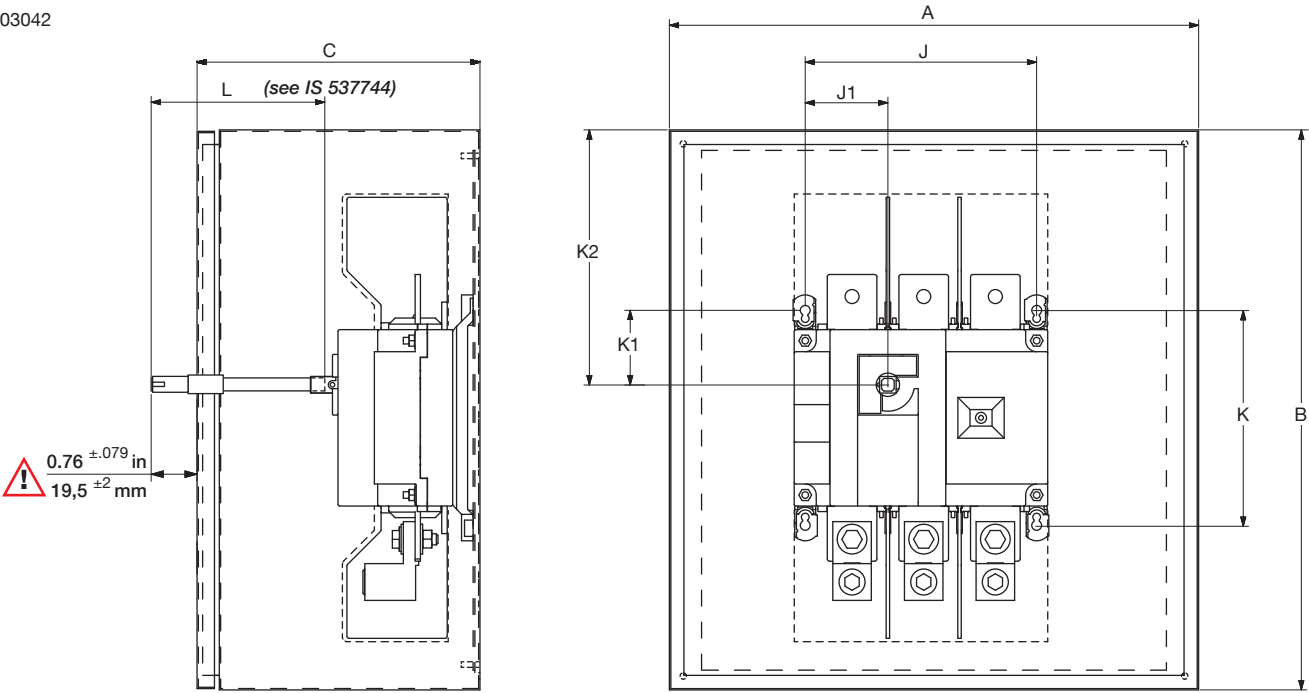
|    | A    |     | B     |     | C    |     | H  |     | H1   |     | J    |     | J1   |    | K    |     | K1   |      | Y    |    |
|----|------|-----|-------|-----|------|-----|----|-----|------|-----|------|-----|------|----|------|-----|------|------|------|----|
|    | in   | mm  | in    | mm  | in   | mm  | in | mm  | in   | mm  | in   | mm  | in   | mm | in   | mm  | in   | mm   | in   | mm |
| 3P | 9.05 | 230 | 10.23 | 260 | 4.92 | 128 | 8  | 203 | 6.53 | 166 | 8.26 | 210 | 2.95 | 75 | 7.67 | 195 | 2.65 | 67,5 | 2.08 | 53 |

400A



Minimum enclosure dimensions  
Dimensions minimum des coffrets  
Dimensiones minimas de las cajas

27003042

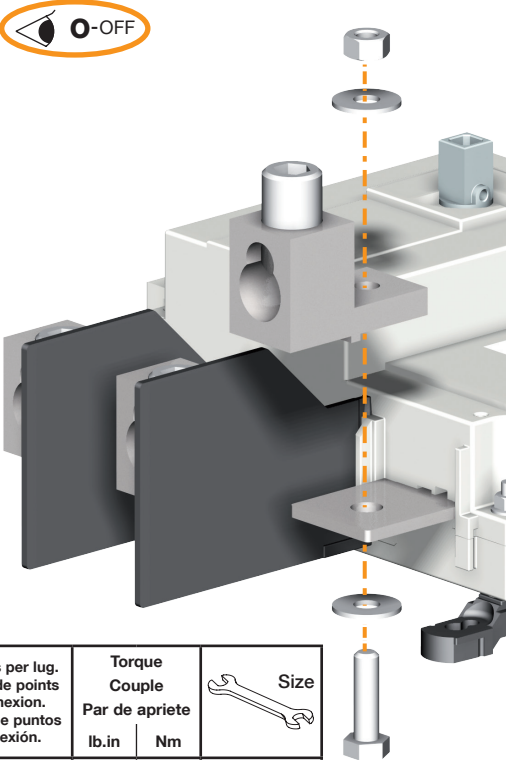


|    | A  |     | B  |     | C  |     | J    |     | J1   |    | K    |     | K1   |      | K2 |     |
|----|----|-----|----|-----|----|-----|------|-----|------|----|------|-----|------|------|----|-----|
|    | in | mm  | in | mm  | in | mm  | in   | mm  | in   | mm | in   | mm  | in   | mm   | in | mm  |
| 3P | 20 | 508 | 30 | 762 | 8  | 203 | 8.26 | 210 | 2.95 | 75 | 7.67 | 195 | 2.70 | 68,5 | 15 | 381 |

Connection  
Raccordement  
Conexión

Lugs  
Bornes à cage  
Bornes  
39542040 / 39543040  
39542041 / 39543041

USED FOR  
UTILISE POUR  
UTILIZADO PARA  
27003042



| Ref. lugs<br>Ref. bornes à cage<br>Ref. bornes | Designation<br>Désignation<br>Designación | Quantity per reference.<br>Quantité par ref.<br>Cantidad por referencia | Size / Section<br>Sección<br>( AWG ) |                        | Openings per lug.<br>Nombre de points de connexion.<br>Numero de puntos de conexión. | Torque<br>Couple<br>Par de apriete |    | Size |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|----|------|
|                                                |                                           |                                                                         | min.                                 | max.                   |                                                                                      | lb.in                              | Nm |      |
| 39542040<br>39543040                           | CMC LA630-R                               | 2<br>3                                                                  | # 4<br>1/0                           | 600 Kcmil<br>250 Kcmil | 1<br>2                                                                               | 310                                | 35 | 17   |
| 39542041<br>39543041                           | PANDUIT LAM2A 350                         | 2<br>3                                                                  | # 6                                  | 350 Kcmil              | 2                                                                                    | 398                                | 45 | 19   |